



ESTE PRODUCTO ESTÁ
INDICADO ÚNICAMENTE EN
LUGARES ABRIGADOS O PARA
UNA UTILIZACIÓN PUNTUAL.
THIS PRODUCT IS SUITABLE
ONLY FOR PROPERLY-
INSULATED ENVIRONMENTS OR
FOR OCCASIONAL USE.



MANUAL DE USUARIO /
USER MANUAL

NY-20G1

RADIADOR DE ACEITE CON 9 PLACAS

9 FINS OIL RADIATOR

Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de utilizar el aparato. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

Before using the appliance, please read all the safety instructions included in this manual carefully. In it you will find important advice on how to use, maintain and clean the appliance.

Put this manual in a safe place and keep it so that you can refer to it another time.

ES

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para evitar   sobrecalentamientos, **NO CUBRIR** el aparato de calefacción.

Al usar un aparato eléctrico, se deben cumplir unas medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen:

1. Para fijar las ruedas a las patas del radiador ver el apartado “Instrucciones de montaje”
2. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que el

suministro eléctrico es compatible con el voltaje y el tipo de corriente especificado en la carcasa (placa de especificaciones).

3. Procure que el cable no toque el aparato cuando esté caliente.
4.  No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
5. **ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, **NO CUBRIR** el aparato de calefacción.
6. El símbolo  en el aparato significa “NO CUBRIR”

7. Este aparato es sólo para uso doméstico
8. No coloque el calentador sobre alfombras.
9. Asegúrese de colocar el calefactor sobre una superficie plana y estable.
10. Para evitar riesgo de incendio o electrocución, no coloque el aparato cerca de cortinas o muebles.
11. El aparato calefactor no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
12. El calefactor no se puede fijar en la pared
13. No permita que se introduzcan objetos a través de las rejillas ya que

podría causar un choque eléctrico, fuego o estropear el aparato.

14. No utilizar este aparato en habitaciones con gases explosivos o mientras se estén usando disolventes inflamables, barnices o colas.
15. Desenchufe siempre el calentador para moverlo de un lugar a otro.
16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
17. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas,

sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión. Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

18. Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/

apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

ES

- 19. PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando

los niños y las personas vulnerables estén presentes.

- 20. No utilice el aparato si se ha caído, o si hay signos visibles de daño**
- 21. No intente reparar el equipo por su cuenta, ya que podrían poner al usuario en grave riesgo. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personal cualificado.**
- 22. Precaución. No utilice robots de limpieza en la misma habitación sin supervisión.**
- 23. Este radiador se llena con una cantidad exacta de aceite especial. Las reparaciones que requieran la apertura del contenedor de aceite**

sólo deben ser realizadas por el fabricante o su servicio autorizado, quienes deberían ser avisados si el radiador tiene escape de aceite.

24.ADVERTENCIA: Este aparato de calefacción no está equipado con un control de la temperatura de la habitación. No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que estén ocupadas por personas que no puedan abandonar por si mismas la habitación, a menos que se proporcione supervisión permanente. **ES**

25.ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego, mantenga los textiles, cortinas, u otro material inflamable

a una distancia mínima de 1m de la salida de aire.

26. Cuando el radiador se desecha, seguir las disposiciones concernientes al desecho de aceite.

27. Para fijar las ruedas a las patas del radiador ver el apartado

“Instrucciones de montaje”.



Reciclaje: Este símbolo

indica que este producto

no se debe eliminar junto

con otros desechos domésticos

en la UE. Con el fin de evitar

posibles daños al medio ambiente

o a la salud por la eliminación

descontrolada de residuos, recíclelo

con responsabilidad, promoviendo así una reutilización sostenible de los recursos materiales. Si desea desprenderse de su dispositivo utilice los puntos de recogida habilitados para tal fin o póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto. Estos profesionales se encargarán de desechar el aparato de forma sostenible.

ES

Una vez que el producto llegue al final de su vida útil, no se deberá eliminar como residuo urbano.

Se deberá llevar a un centro de recogida selectiva de residuos especiales de la autoridad local o a

un distribuidor que proporcione este servicio.

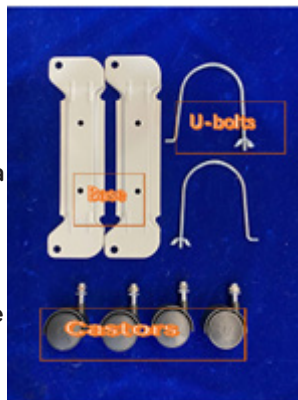
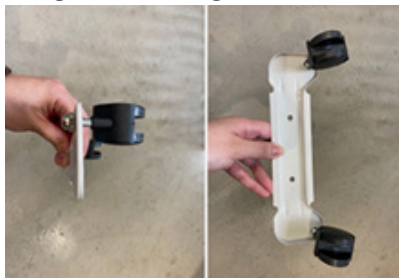
La eliminación por separado de un electrodoméstico evita posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, que se derivan de una eliminación inadecuada, y permite recuperar los materiales constitutivos para obtener un ahorro significativo de energía y recursos. Como recordatorio de la necesidad de desechar los electrodomésticos por separado, el producto está marcado con un cubo de basura con ruedas tachado.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Extraiga el aparato de calefacción y todos los accesorios de la caja.

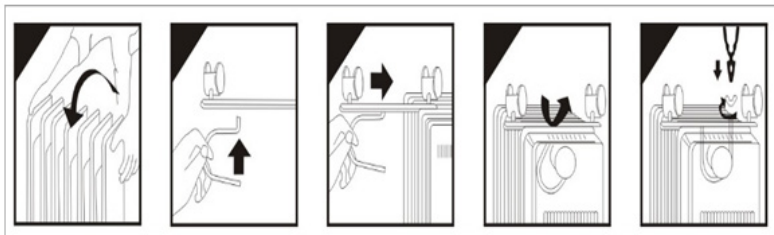
En la siguiente imagen se muestran todos los accesorios:

1. Coloque el aparato de calefacción boca abajo. Asegúrese de que está firme y de que no se caerá.
2. Desatornille la tapa enroscable de las ruedas e instálelas en la base; consulte la siguiente imagen:



ES

3. Coloque la base con ruedas entre las aletas finales y fíjelas usando los pernos en U suministrados; consulte la siguiente imagen.



4. Apriete las tuercas de mariposa.
5. Repita los pasos anteriores para fijar todas las ruedas y la base (consulte la siguiente imagen) y, a continuación, dele la vuelta al aparato de calefacción.



DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

1. Botón de encendido
2. Termostato
3. Asa de transporte
4. Placas de aceite
5. Ruedas
6. Recogecables
7. Cable



ES

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Coloque el aparato de calefacción a una distancia de al menos 90 cm de la pared y cualquier otro objeto, como muebles, cortinas o plantas.

(Asegúrese de que la fuente de alimentación utilizada corresponda con la de la placa de características)

Coloque todos los mandos en la posición '0' y enchufe el aparato de calefacción en la toma de corriente con toma de tierra.

1. La temperatura ambiente se puede ajustar usando el termostato de manera sencilla. Gire el termostato hacia la derecha para aumentar el calor y hacia la izquierda para disminuir el calor hasta que alcance la temperatura deseada.
2. Seleccione uno de los siguientes ajustes de potencia. (según aparato)

Modelo: NY-20G1 9 PLACAS

- a. Presione el interruptor uno (I) 800W

- b. Presione el interruptor dos (II) 1200W
 - c. Presione los dos interruptores: 2000W
3. El interruptor de encendido se ilumina cuando está activado.
 4. Gire el termostato en el sentido de las agujas del reloj, aumentará la temperatura.
 5. Gire el termostato en sentido contrario a las agujas del reloj, disminuirá la temperatura.
 6. No cubra el aparato en ningún momento mientras esté en funcionamiento. Existe riesgo de incendio si el aparato está cubierto.
 7. Una vez que haya terminado de usar el aparato, presione los interruptores de potencia a la posición “0” y gire el termostato hasta la posición “0”. Desenchufe el aparato de la toma de corriente.

ES

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN ANTI-VUELCO

El aparato de calefacción dispone de un dispositivo de seguridad interno que desconecta la función de calefacción en caso de que el aparato volcase, evitando así el riesgo de sobrecalentamiento o incendio.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe siempre de la toma de corriente y deje enfriar el aparato antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo y luego seque con otro paño suave.
3. No utilice cera o cepillo de pulir puesto que puede provocar una reacción con el material del aparato, pudiendo originar una decoloración.

ALMACENAMIENTO

1. Guarde la caja para el almacenamiento fuera de temporada.
2. Limpie el aparato siguiendo las instrucciones de limpieza arriba mencionadas.
3. Retire los conjuntos de la base de las ruedas.
4. Coloque el aparato y los conjuntos de ruedas en la caja original y guárdelos en un lugar fresco y seco.
5. Si elige guardar su aparato completamente montado,

asegúrese de cubrirlo para protegerlo del polvo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: NY-20G1
Alimentación: 220-240V ~ 50Hz
Potencia Máx: 2000 W
Potencias de calor: 800-1200-2000 W



ES

LOS PRODUCTOS ELÉCTRICOS A DESECHAR NO SE DEBEN ELIMINAR JUNTO CON OTROS DESECHOS DOMÉSTICOS. RECÍCLELOS EN LAS INSTALACIONES CORRESPONDIENTES. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLADO CONSULTE CON SU AUTORIDAD LOCAL.

La marca CE indica que este producto ha sido evaluado y cumple los elevados requisitos de seguridad, salud y protección del medio ambiente de la legislación de armonización de la UE.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN PARA APARATOS DE

CALEFACCIÓN LOCAL ELECTRICOS

REGLAMENTO UE 2015/1188

Identificador(es) del modelo: NY-20G1					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica			Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	2,0	kW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	No
Potencia calorífica mínima (indicative)	P _{min}	0,6	kW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No
Potencia calorífica máxima continuada	P _{max,c}	2,0	kW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No
Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventiladores	No
A potencia calorífica nominal	el _{max}	1,989	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	el _{min}	0,791	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	No

En modo de espera	elsb	N/A	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	No
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	Si
				Con control electrónico de temperatura interior	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	No
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				Control de temperatura interior con detección de presencia	No
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	No
				Con opción de control a distancia	No
				Con control de puesta en marcha adaptable	No
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	No
				Con sensor de lámpara negra	No
Información de contacto	EROSKI, S.COOP. B° San Agustín s/n. ELORRIO 48230 BIZKAIA SPAIN CIF.: F20033361				

ES

GARANTÍAS

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.

El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.

Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.

Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor. Esta reparación y sustitución:

1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato, el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independiente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

La rebaja del precio y la resolución del contrato procederán, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

Important - Please read these instructions carefully before first using product and retain for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

“Read all instruction before use” and save for future reference.

EN



WARNING:- In order to avoid overheating, do not cover the heater.



IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Do not use the heater unless the feet are correctly attached (for portable status).
2. Ensure that the outlet socket voltage into which the heater is plugged is in accordance with the indicated voltage on the product rating label of the heater and the socket is earthed.
3. Keep the power cord away from the hot body of the heater.
4. **WARNING:** Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
5. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
6. The meaning of figure  in marking

is “DO NOT COVER”

7. Indoor use only.
8. Do not place the heater on carpets having a very Deep pile.
9. Always ensure that the heater is placed on a firm level surface.
10. Do not place the heater close to curtains or furniture in order to avoid a fire Hazard.
11. **WARNING:** Heater must not be located immediately below a socket-outlet.
12. The Heater can't be mounted on the wall.
13. Do not insert any object through the heat outlet or air grilles of the heater.

EN

14. Do not use the heater in areas where flammable liquids are stored or where flammable fumes may be present.
15. Always unplug the heater when moving it from one location to another.
16. **WARNING:** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge

if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

EN

18. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision

and instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

19. CAUTION: some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

20. This product should not be used if it has been dropped, or if there are visible signs of damage.

21. Never attempt repairs yourself.

Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk and will invalidate the guarantee. Take the appliance to a qualified repair agent.

22. CAUTION: Do not allow cleaning robots to operate in the same room without supervision.

23. This heater is filled with a precise quantity of special oil. Repairs requiring opening of the oil container are only to be made by the manufacturer or his service agent who should be contacted if there is an oil

leak.

- 24. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- 25. **WARNING:** The appliance should be placed with a minimum distance of 1m away from flammable objects (e.g. curtains), walls or other structures!
- 26. When scrapping the heater, follow the regulations concerning the disposal of the oil.
- 27. Regarding how to be fixed rollers

and feet to the heater, please refer to the paragraph “assembly instructions” of the manual.



Recycling: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe

recycling.

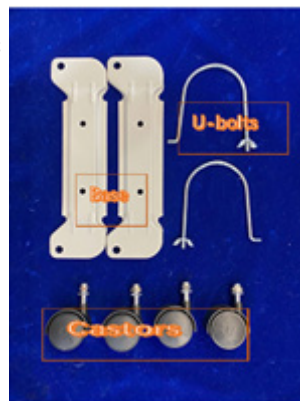
- At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste.
- It must be taken to a special local authority differentiated waste collection center or to a dealer providing this service.
- Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health, deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As

a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

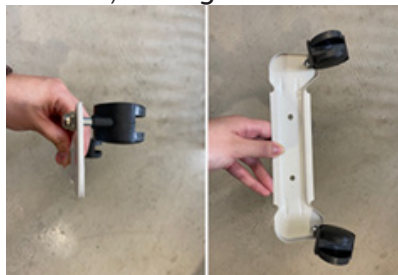
ASSEMBLY

Remove the heater and all the accessories from the carton.

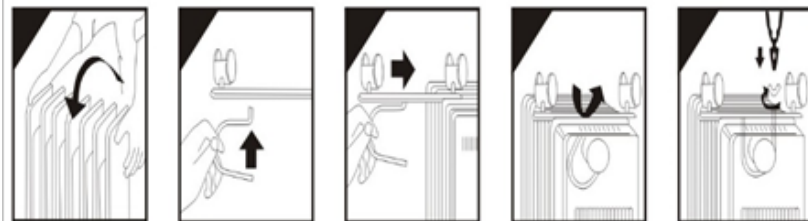
See below figure for all the accessories:



1. Turn the heater upside down.
2. Unscrew the screw cap of castors and assemble them onto the base, see figure below:



3. Position the castors base between the end fins and fix them by using the U-bolts supplied, see figure below



4. Tighten the wing nuts.
5. Repeat above steps to fasten all castors and base, see below figure, then turn the heater the right way up.



PARTS DESCRIPTION

1. Power switch
2. Thermostat knob
3. Handle
4. Oil filled fins
5. Castors
6. Cord storage
7. Cable



OPERATING YOUR OIL FILLED RADIATOR

Place the heater on the floor at least 90 cm away from the wall and any other objects such as furniture, curtains or plants.

(Make sure the power supply used corresponds to the one on the rating label)

With the thermostat control switch and the power setting switches in the '0' position, plug the heater into the main power supply.

EN

1. Room temperature can be adjusted using the thermostat simply. Turn the thermostat knob clockwise, to increase the heat, and anti-clockwise to decrease the heat, until you reach the desired temperature.
2. Switch the heater to one of the following power settings.

Model: NY-20G1 9 FINS

- a. Push switch one (I) 800W
- b. Push switch two (II) 1200W
- c. Push switches one + two heat settings together: 2000W

3. The power switch lights up when activated.
4. Turning the thermostat control clockwise will increase the “set” temperature.
5. Turning the thermostat anti-clockwise will decrease the “set” temperature.
6. Do not cover the heater at any time during operation. There is a risk of fire if the heater is covered.
7. Once you have finished using your heater, turn the power switches, and the thermostat control switch to the “0” positions, and unplug from the mains supply.

CLEANING YOUR OIL FILLED RADIATOR

1. Always disconnect the heater from the mains supply before cleaning.
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and buff with a dry cloth.
3. Do not use waxes or polishes as these may react with the heater and cause discoloration.

STORING YOUR OIL FILLED RADIATOR

1. Save the box for off season storage.
2. Clean the heater following the cleaning instructions above.
3. Remove the wheel base assemblies.
4. Place the heater, and wheel assemblies in the original box, and store in a cool and dry place.
5. If you choose to store your heater fully assembled be sure to cover it to protect it from dust.

EN

SPECIFICATIONS

Model: NY-20G1
Voltage: 220-240V ~ 50 Hz
Max. power: 2000 W
Power range: 800-1200-2000 W



WASTE ELECTRICAL PRODUCTS SHOULD NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. PLEASE RECYCLE WHERE FACILITIES EXIST. CHECK WITH YOUR LOCAL AUTHORITY FOR RECYCLING ADVICE.

The CE mark signifies that this product has been assessed to meet the high safety, health, and environmental protection requirements of the harmonization legislation of the EU.

INFORMATION REQUIREMENTS FOR LOCAL ELECTRIC HEATING APPLIANCES EU REGULATION 2015/1188

Model identifier(s): NY-20G1					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.6	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/ or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el _{max}	1.989	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0.791	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el _{SB}	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No

EN

				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	EROSKI, S,COOP. B° San Agustín s/n. ELORRIO 48230 BIZKAIA Spain CIF.: F20033361				

GUARANTEE

As a customer, you are entitled to the following through the Current Consumer and User Law:

1.- THE EXERCISING OF YOUR RIGHTS.

The seller shall be responsible for any lack of compliance of the goods that may exist when they are delivered. When the consumer is unable to go to the seller or when it is too inconvenient for him or her to do so as a result of the non-compliance of the goods with the contract of sale, he/she may complain directly in order to get the goods replaced or repaired.

The seller's responsibility will last for a period of two years starting from the date of delivery of the goods. In the case of second-hand goods, the seller and consumer may agree on a shorter period which may not be less than one year starting from the delivery date.

2.- RIGHT TO HAVE THE NON-COMPLIANT PRODUCT REPAIRED OR REPLACED.

Should the product acquired fail to meet the terms of the contract, the customer may choose between asking for it either to be repaired or replaced, unless one of these options should turn out to be impossible or disproportionate. For this purpose, what shall be deemed as disproportionate shall be any kind of remedy involving the imposing of costs on the seller which, in comparison with the other form of remedy, would not be reasonable. Aspects to be taken into consideration here would be: what the goods are worth in the absence of any lack of conformity, how significant the lack of conformity is, and whether the alternative solution could be implemented without causing the Consumer any great inconvenience. The following shall apply to repair and replacement:

1. It shall be free of charge for the consumer.
2. It shall be carried out within a reasonable period of time and without causing the consumer great inconvenience.
3. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the repaired goods.
4. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the new goods.
5. Once the goods have been repaired or replaced, should they continue to fail to be in compliance with the contract, the consumer may request that the contract be terminated or the price reduced.
6. The consumer may not demand the replacement of the goods in the cases of non-perishable goods or if they are second-hand ones.
7. The seller may honour this guarantee through his/her own means or through those set up for the purpose by the manufacturer or distributor, irrespective of the existence or otherwise of a commercial guarantee.

3.- RIGHT TO A PRICE REDUCTION AND TERMINATION OF CONTRACT.

The price reduction and termination of contract shall apply, depending on the consumer's wishes, in the following circumstances: when the consumer is not in a position to demand the repair or substitution of the goods and in the cases in which the repair or substitution have not been carried out within a reasonable period of time or without causing the consumer considerable inconvenience. The price reduction must be proportional to the difference in what the goods would have been worth at the moment of delivery, in the event they were delivered in accordance with the contract, and what the goods were actually worth when they were delivered. However, the termination of the contract will not apply when the lack of conformity is of minimal importance

ecron[®]

makes it easy

Importado por EROSKI S.COOP.
B° San Agustín s/n.
ELORRIO 48230 BIZKAIA Spain CIF.: F20033361
Fabricado en China

TELEFONO DE ATENCIÓN AL CONSUMIDOR :
944 943 444 / www.eroski.es

GARANTÍA
2
AÑOS



Para desprenderse de este aparato
no lo tire directamente a la papelera.
Acójase al plan gratuito de recogida
selectiva de su comunidad o del punto de
venta en el que adquiriera el sustituto de
este producto.